

## QS II-R

BASMODELL

HANDHAVANDEMANUAL





## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1	SÄKERHETSANVISNING .....	5
2	RESERVLUFTSVENTIL .....	6
3	RÄDDNINGSSLANG .....	6
4	MONTERING .....	8
5	JUSTERBARHET .....	10
6	PÅTAGNING .....	11
7	KONTROLL FÖRE ANVÄNDNING .....	11
8	AVTAGNING AV APPARATEN .....	11
9	RENGÖRING OCH DESINFICERING .....	11
10	FÖRVARING .....	14
11	SERVICE- OCH TESTSCHEMA .....	14
12	MONTERING AV SPIROMATIC-REGULATOR .....	15



Denna apparat har provats i enlighet med EN 137 för de specificerade användningssätten. EG-typgodkännande (direktiv 89/686/EEG) av SGS ICS Ltd., Weston-super-Mare, BS22 6WA, Storbritannien.

Apparaten har undantagits från kraven i EN137 gällande masktryck när reservluftsventilen aktiveras.

Denna handhavandemanual är avsedd för apparater som består av QS II bärställ i kombination med en insticksregulator med reservluftsventil.

## 1 SÄKERHETSANVISNING



Denna produkt får endast användas tillsammans med andra godkända Interspiro-produkter. Produkten får endast användas av personal med god hälsa som har fått utbildning i användningen av andningsskyddsutrustning. Om produkten används av personer med skägg eller stora polisonger föreligger risk för otillräcklig tätning. Apparaten måste ges underhåll, service och testas enligt anvisningarna i denna handhavandemanual samt servicemanualer och handhavandemanualer från Interspiro.



---

### INTERSPIRO ANSVARAR INTE FÖR

- ❖ PRODUKTKOMBINATIONER, SÅVIDA DESSA INTE HAR MARKNADSFÖRTS AV INTERSPIRO
  - ❖ ÄNDRINGAR ELLER ANPASSNINGAR AV PRODUKTER SOM GJORTS AV TREDJE PART
- 



Ändringar i denna manual kan komma att ske utan föregående avisering. Kontrollera alltid [www.interspiro.com](http://www.interspiro.com) för uppdateringar av produkter och dokumentation samt servicemeddelanden. Exponering för extrema förhållanden kan kräva andra åtgärder än de som beskrivs i denna manual. INTERSPIROs ansvar och garantivillkor är ej utökade eller påverkade av dessa säkerhetsföreskrifter.



Andningsluften som flaskorna fylls med måste uppfylla villkoren enligt EN 12021, dvs. vara fri från olja, giftiga ämnen och ha en låg fuktighet. För att förhindra en ansamling av fukt bör flaskorna regelbundet tömmas långsamt, t.ex. efter var 10:e fyllning. INTERSPIRO erbjuder en fukteliminerande tömningsplugg för flaskventilen.



Aktionstiden på en andningsapparat beror på mängden luft i flaskan (flaskorna) och luftförbrukningen, som varierar med användaren och påverkas av arbetsbelastningen. Om luft tas från det extraluftuttag eller den räddningsslang som finns på vissa modeller ökar luftförbrukningen och aktionstiden minskar.

Om andningsapparaten används tillsammans med annan personlig skyddsutrustning är det viktigt att säkerställa att utrustningen passar tillsammans med andningsapparaten utan att påverka skyddsfaktorn för andningsskyddet.

Exempel på faror som kan kräva användning av ytterligare personlig skyddsutrustning:

- Vätskor, ånga eller gaser som kan skada huden.
- Giftiga ämnen som absorberas av huden
- Värmestrålning
- Mekanisk påverkan
- Explosiva miljöer
- Syreberikad andningsluft

## 2 RESERVLUFTSVENTIL

Varning avges när flasktrycket sjunkit till 55 +/- 5 bar. Vid varning klipps lufttillförseln av i slutet av varje inandning. Detta resulterar i successivt kortare inandningsfaser tills lufttillförseln stängs helt. Vid första förnimmelsen av varningen kan reservluftsventilen utlösas genom att fälla ner vredet (återtågsläge). Därmed låses ventilen i öppet läge varvid full kapacitet erhålls igen. Antalet andetag under varningsfasen påverkas av den aktuella luftförbrukningen.

Vid flasktryck över 80 bar kan vredet inte låsas i återtågsläge.



*Reservluftsvred i uppfällt läge*



*Reservluftsvred i återtågsläge*

## 3 RÄDDNINGSSLANG

Apparaten kan som tillval ha en räddningsslang med vilken användaren kan ge och ta emot luft i nödsituationer. Den är utrustad med en han- och en honkoppling som passar i varandra.

---

**OBS!** FÖR ATT EN APPARAT SKA KUNNA TA EMOT LUFT MÅSTE RESERVLUFTSVREDET PÅ DEN MOTTAGANDE APPARATEN VARA I ÅTERTÅGSLÄGE. OM VREDET ÄR I UPPFÄLLT LÄGE KOMMER INGEN LUFT FRAM TILL MASKEN. DEN SOM GER LUFT TILL EN ANNAN APPARAT GENOM IHOPKOPPLADE RÄDDNINGSSLANGAR MÅSTE SE TILL ATT DEN MOTTAGANDE APPARATENS RESERVLUFTSVRED ÄR I ÅTERTÅGSLÄGE. SE BILDER OVAN.

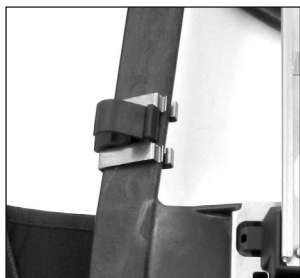
1. OM DEN MOTTAGANDE APPARATEN HAR ETT FLASKTRYCK ÖVER 80 BAR FÄLLS RESERVLUFTSVREDET TILL ÅTERTÅGSLÄGE NÄR VARNINGEN AKTIVERAS.
  2. OM RÄDDNINGSSLANGEN KOPPLAS TILL SNABBKOPPLINGEN PÅ MANÖVERENHETEN KAN LUFT ALLTID TAS EMOT OAVSETT RESERVLUFTSVREDETS LÄGE.
- 

Räddningsslangen är monterad på höger eller vänster sida av bärstället (se bild). För att använda räddningsslangen fatta tag om Y-kopplingen och drag loss slangen från sin infästning.

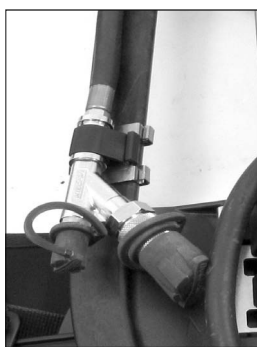


Infästningen består av en slanghållare i plast som fästs på rygglattan med ett metallfäste.

Slanghållaren lossas och monteras enligt bilder nedan.



Fästnippeln på räddningsslangen trycks in i plasthållaren.



Plasthållaren sitter monterad på vänster sida på bärstället, om räddningsslangen användas monterad på höger sida behöver slanghållaren flyttas till andra sidan. Om räddningsslang inte används kan hållaren tas bort.

Skydden på kopplingarna måste tas bort innan slangarna kopplas ihop.

## 4 MONTERING

### MONTERING AV FLASKPAKET PÅ BÄRSTÄLL

1. Kontrollera att flaskventilen är stängd.
2. Lagg flaskpaketet med flaskventilratten nedåt.
3. Skruva bort blindpluggen med en 23 mm nyckel.



4. Centrera bärställets fästskena över flaskpaketet.



5. Passa in fästskenans hål i dubbarna på flaskpaketet och skjut rygglattan bort från bärhandtaget tills bärstället snäpper fast med flaskpaketet. Kontrollera att flaskpaketet sitter fast ordentligt i bärstället genom att försiktigt lyfta den övre och nedre änden av bärstället.



6. Lägg räddningsslangen på plats enligt bild nedan.



7. Skruva in regulatorns flaskanslutning i flaskventilen.



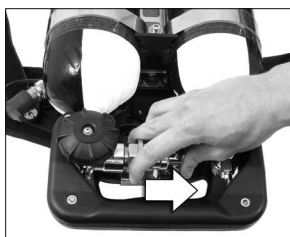
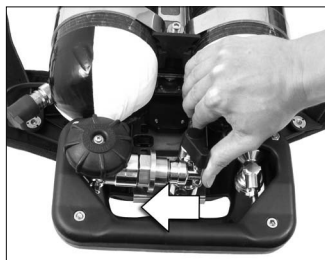
### DEMONTERING AV FLASKPAKET FRÅN BÄRSTÄLL

1. Tryck ner låsspärren på fästskenans övre del och skjut samtidigt bärstället mot bärhandtaget.
2. Lyft bort bärstället.

### SNABBKOPPLING, TILLVAL

Koppla samman genom att rikta in flaskventilens adapter i linje med samlingsstyckets flaskanslutning. Tryck ihop tills samlingsstycket "klickar" fast med flaskventilen.

Koppla isär genom att trycka snabbkopplingens ring bort från flaskventilen och ta bort samlingsstycket.



Befintliga flaskpaket kan anpassas genom att skruva in snabbkopplingens adapter i flaskventilen. Dra åt med 20 Nm med en 5 mm insexnyckel.

## FASTSÄTTNING AV REGULATOR PÅ BÄRSTÄLL

Regulatorn monteras genom att fästa slangarna i slanghållarna på skenan enligt bilden nedan.



Montera slanghållaren på slangarna enligt bilden nedan. Montera sedan slanghållaren på axelremmen, börja med att haka i den långa änden av metalltråden för att sedan haka i den korta änden.



## 5 JUSTERBARHET

---

**OBS!** NÄR MAN STÅR UPPRÄTT MED ANDNINGSAPPARATEN PÅTAGEN SKALL MERPARTEN AV VIKTEN BÄRAS PÅ HÖFTERNA OCH INTE PÅ AXLARNÄ.

---

För att justera höftbältet i höjdlä, tryck ihop de röda knapparna under höftbältet och skjut höftbältet uppåt eller neråt till korrekt storlek. Bärstället kan justeras till fyra olika storlekar. Storleksindikeringen är synlig på bärställets fram- och baksida.



## 6 PÅTAGNING

1. Lossa axelremmarna och midjebältet och ta på apparaten.
2. Dra nackremmen över huvudet.
3. Knäpp midjebältets spänne och dra åt, se till att den största tyngden ligger på midjebältet och inte på axelremmarna.
4. Anpassa axelremmarna och stoppa in eventuella lösa remmar.
5. Ta på masken enligt anvisningarna i handhavandemanual för masken.
6. För version med friskluftslucka: aktivera säkerhetstrycket.  
För version med automatisk aktivering: säkerhetstrycket aktiveras automatiskt vid kraftig inandning.

## 7 KONTROLL FÖRE ANVÄNDNING

1. Kontrollera att flaskpaketet har tillräckligt tryck.
2. Håll andan och kontrollera att det inte hörs något luftflöde.
3. För in två fingrar mellan tätningskanten och ansiktet och kontrollera att det hörs ett starkt luftflöde.

## 8 AVTAGNING AV APPARATEN

1. Stäng av säkerhetstrycket och ta av masken.
2. Stäng flaskventilen.

---

**OBS!** FÖR ATT FÖRHINDRA ATT FLASKVENTILEN STÄNGS AV OAVSIKTLIGT MÅSTE VENTILRATTEN TRYCKAS IN INNAN MAN KAN STÄNGA AV DEN.

---

3. Öppna midjespännet på bältet och lossa axelremmarna.
4. Ta av apparaten och aktivera säkerhetstrycket för att avlufta systemet.
5. Fäll ner reservluftsvredet i återtågsäge.

## 9 RENGÖRING OCH DESINFICERING

1. Rengör och desinficera masken och andningsventilen enligt anvisningarna i handhavandemanualen för masken.
2. Stäng av säkerhetstrycket och öppna flaskventilen och kontrollera att det finns tryck i systemet före rengöring.

---

**OBS!** OM FLASKVENTILEN ÄR ÖPPEN HINDRAS VATTEN FRÅN ATT TRÄNGA IN I SYSTEMET OCH BUBBLOR VISAR EVENTUELLT LÄCKAGE I SYSTEMET.

---

4. Lägg apparaten, förutom mask med andningsventil och manöverenhet, i rent vatten.
5. Rengör apparaten med en borste och ett mildt rengöringsmedel, Spirorein eller likvärdigt.
6. Skölj apparaten i rent vatten.

7. Torka apparaten och stäng flaskventilen. Öppna säkerhetstrycket för att avlufta systemet.
8. Fäll ner reservluftsvredet i återtågläge.

## BORTTAGNING AV TEXTILIER

Textildelarna på bärstället kan tas loss från ryggplattan för separat tvätt.

### Demontering

1. Dra ur justerremmarna ur axelspännena. Dra därefter ur justerremmarna ur triangelarna på hållararmarna.



2. Ta bort remmen som håller vadderingen mot rygg plattan genom att vinkla upp remänden och dra/trycka ut den genom slitsen i ryggplattan. Dra ur remmen ur hållan på baksidan av axelpartiet



3. Lyft vadderingen för att komma åt låsningen av axelremmarna. Vinkla upp remänden och dra/tryck den ut ur slitsen i ryggplattan. Repetera detta steg för den andra remmen.



4. För höftbältet till storlek "S" för att bättre komma åt låsningen av remmarna. Ta tag i remändan med tummen och pekfingeret och vinkla upp änden för att sedan dra/trycka ut den genom slitsen på ländryggsstödet. Repetera samma procedur genom nästa slits. Repetera detta steg för den andra remmen.



5. Bänd försiktigt loss höftbältet från ländryggsstödet.



### Montering

1. Trä på höftbältet på ländryggsstödet.
2. Se till att bärstället är inställt på storlek "S". För den ena remmen på höftbältet upp genom slitsen i ländryggsstödet och sedan ned i nästa slits. Dra justerspännet för att låsa remmen. Repetera detta steg för den andra remmen.



3. För in axelpartiets remmar genom springorna på rygglattan. Stoppet i remändarna ska ligga i fördjupningen på ryaaplattans insida.



4. Trä remmen som håller vadderingen mot ryggplattan genom hållan på vadderingen. Den plana sidan av remmen skall ligga mot vadderingen. För remändarna upp genomryggplattans yttersta slitsar. Dra lätt i remmen från insidan för att låsa den.
5. Trä justerremmarna genom trianglarna på pivotarmarna från insidan av bärstället. Vrid remmarna ett halvt varv in mot bärstället och trä den sedan genom spännet. Repetera detta steg för den andra remmen.



## 10 FÖRVARING

Förvara apparaten på en sval, torr och dammfri plats. Skydda gummidelarna mot direkt solljus, UV-strålning och luftväxling. När regulatorenheten inte är ansluten, skall flaskventilen alltid vara försedd med en blindpropp.

## 11 SERVICE- OCH TESTSCHEMA

Service och tester skall utföras enligt Service- och testschema 97307. Besök [www.interspiro.com](http://www.interspiro.com) för senaste revision.

### KONTROLL EFTER ANVÄNDNING

1. Anslut masken med andningsventilen enligt anvisningarna i handhavandemanualen till masken.
2. Stäng av säkerhetstrycket enligt anvisningarna i handhavandemanualen för masken.
3. Öppna flaskventilen helt.
4. Stäng flaskventilen.

---

**OBS!** FÖR ATT FÖRHINDRA ATT FLASKVENTILEN STÄNGS AV OAVSIKTIGT MÅSTE VENTILRATTEN TRYCKAS IN FÖR ATT MAN SKALL KUNNA STÄNGA AV DEN.

---

5. Kontrollera att trycket inte sjunker.
5. Öppna och stäng säkerhetstrycket snabbt 2-3 gånger och öppna sedan helt.
6. Kontrollera på manometern att trycket stannar på minst 20 bar.
7. Tryck ner reservluftsvredet till återtågläge, kontrollera att kort luftstöt hörs.
8. Stäng av säkerhetstrycket och öppna flaskventilen helt.
9. Kontrollera att vredet automatiskt går tillbaka till normalläget över 80 bar.

## 12 MONTERING AV SPIROMATIC-REGULATOR

1. Montera flaskpaketet på bärstället enligt kap 4.
2. Skruva in regulatorns flaskanslutning i flaskventilen. Slangarna skall löpa mellan handtaget på flaskpaketet och nederdelen av ryggplattan.



3. Dra slangarna under höger axel, som buren.
4. Klicka fast varningsenheten i klickfästet på höger axelrem.



# INTERSPIRO

[www.interspiro.com](http://www.interspiro.com)

## CENTRAL EUROPE

### AUSTRIA

**INTERSPIRO GmbH** [www.interspiro.de](http://www.interspiro.de)

Feldbacher Str. 3 A-8200 GLEISDORF AUSTRIA

TEL +43 (0)311 236 133 FAX +43 (0)311 236 133 22 E-MAIL [info@interspiro.de](mailto:info@interspiro.de)

### GERMANY

**INTERSPIRO GmbH** [www.interspiro.de](http://www.interspiro.de)

Postfach 1220 D-76691 FORST/BADEN GERMANY

TEL +49 (0)7251 8030 FAX +49 (0)7251 2298 E-MAIL [info@interspiro.de](mailto:info@interspiro.de)

### SWITZERLAND

**INTERSPIRO AG** [www.interspiro.de](http://www.interspiro.de)

Güterstraße 47 CH-4133 PRATTELN SWITZERLAND

TEL +41 61 827 99 77 FAX +41 61 827 99 70 E-MAIL [info@interspiro.ch](mailto:info@interspiro.ch)

### THE NETHERLANDS & BELGIUM

**INTERSPIRO BV** [www.interspiro.nl](http://www.interspiro.nl)

Operetteweg 35 NL-1323 VK ALMERE NETHERLANDS

TEL +31 (0)36 5363103 FAX +31 (0)36 5384809 E-MAIL [info@interspiro.com](mailto:info@interspiro.com)

## NORTH & SOUTH AMERICA

**INTERSPIRO Inc.** [www.interspiro-us.com](http://www.interspiro-us.com)

10225 82nd Avenue PLEASANT PRAIRIE WI 53158-5801 USA

TEL +1 262 947 9901 FAX +1 262 947 9902 E-MAIL [sales@interspiro-us.com](mailto:sales@interspiro-us.com)

## UNITED KINGDOM & IRELAND

**INTERSPIRO Ltd.** [www.interspiro.com](http://www.interspiro.com)

7 Hawksworth Road Central Park TELFORD Shropshire TF2 9TU UNITED KINGDOM

TEL +44 (0)1952 200 190 FAX +44 (0)1952 299 805 E-MAIL [info@interspiro.com](mailto:info@interspiro.com)

## SCANDINAVIA, ASIA/PACIFIC & MIDDLE EAST

### SWEDEN

**NORDIC & EXPORT SALES DIVISION** [www.interspiro.com](http://www.interspiro.com)

Box 10060 S-181 10 LIDINGÖ SWEDEN

TEL +46 8 636 51 00 FAX +46 8 636 51 99 E-MAIL [info@interspiro.com](mailto:info@interspiro.com)

### MALAYSIA

**NORDIC & EXPORT SALES DIVISION** [www.interspiro.com](http://www.interspiro.com)

305 & 305A Lorong Perak Taman Melawati 53100 KUALA LUMPUR MALAYSIA

TEL +60 3 4105 8122 FAX +60 3 4105 3122 E-MAIL [asiapacific@interspiro.com](mailto:asiapacific@interspiro.com)